

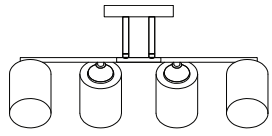
Светильник бытовой потолочный

9144-205 Georgiana модерн

RU



Руководство по эксплуатации (паспорт)



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки RIVOLI! Данный документ распространяется на светильник бытовой 9144-205 Georgiana модерн, и предназначен для руководства по его подключению, эксплуатации, транспортировке, хранению и утилизации. **Внимательно изучите данное руководство перед использованием светильника и сохраните его до конца эксплуатации** Информация о видах опасных воздействий. Изделие не содержит опасных и вредных для здоровья человека веществ, которые могут выделяться в процессе эксплуатации в течение срока службы изделия при соблюдении правил его эксплуатации. **Помните! Переменное напряжение 220В опасно для жизни!**



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ПЕРЕМЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ 220В ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!



1 Общие сведения

Светильник предназначен для общего освещения помещений. Светильник соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектронии». Товар сертифицирован.

2 Технические характеристики

Напряжение питания (переменное), В	220 - 240
Частота сети, Гц	50 / 60
Максимальная суммарная мощность светильника, Вт	360
Напряжение лампы, В	230
Тип цоколя лампы	E27
Максимальная мощность лампы, Вт	60
Количество ламп	4
Степень защиты изделия	IP20
Тип подключения светильника	клеммная колодка
Цвет арматуры	белый, золото
Цвет плафона / абажура	белый, прозрачный
Материал изделия	металл, стекло
Температура эксплуатации, °С	-5...+40
Относительная влажность, %, не более	80
Габаритные размеры, мм	610x1082x50
Срок службы светильника, лет	5

3 Комплектность

- В комплект поставки входит:
- Светильник, шт. 1
 - Набор крепежных элементов, комплект 1
 - Руководство по эксплуатации (паспорт), экз. 1
 - Упаковка, комплект 1

4 Сборка и подключение

- 4.1 Меры безопасности**
Внимание! Все работы по сборке и установке светильника должны осуществляться при отключенном питании сети!
4.1.1 Для монтажа и подключения рекомендуем обратиться к квалифицированному электрику.
4.1.2 Запрещается пользоваться светильником в местах повышенной влажности (ванные комнаты и др.).
4.1.3 Использование ламп, отличающихся большей мощностью или иной конструкцией от тех, что указаны в данном руководстве и на маркировке светильника, может привести к выходу светильника из строя и лишает прав на гарантийное обслуживание.
4.1.4 При работе лампы некоторые части светильника нагреваются.
4.1.5 Расстояние до освещаемых объектов во избежание их перегрева за счет теплового излучения ламп не должно быть меньше 0,5 метра.
4.1.6 Для чистки светильника необходимо использовать мягкую сухую ткань.
4.1.7 Не используйте для чистки светильника химические активные и агрессивные чистящие средства.
- 4.2 Сборка, подключение и установка светильника**
В комплект поставки светильника включены крепежные элементы. Последовательность сборки и монтажа светильника, а также подключение к сети 220В, показана на рисунке 1.

5 Использование и обслуживание

- Для замены ламп:**
- Отключите светильник от сети питания.
 - Дайте лампе и корпусу светильника полностью остыть.
 - Убедитесь в соответствии лампы для замены параметрам светильника по типу и мощности.
 - Извлеките старую лампу и установите новую.

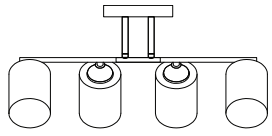
Үй шампаз төбе

9144-205 Georgiana модерн

KZ



Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (паспорт)



Құрметті тұтынушы!

RIVOLI өнімдерін сатып алғаныңызға рахмет! Бұл құжат тұрыстық шағма қатысты 9144-205 Georgiana модерн, және оны қосу, пайдалану, тасымалдау, сақтау және жөндеу басқару арналған. **Шамдарды қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны қолданып болғанша сақтаңыз.** Қауіпті әсерлер түрлері туралы ақпарат. Өнімде адам денсаулығына қауіпті және зиянды заттар жоқ, оларды пайдалану ережелері сақталатын, өнімнің қызмет ету мерзімінде пайдалану кезінде шығарылуы мүмкін. **Есіңізде болсын! Айнымалы кернеу 220В өмірге қауіпті!**



ЕСКЕРТУ: ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫҢ! АЙНЫМАЛЫ КЕРНЕУ 220В ӨМІРГЕ ҚАУІПТІ!



1 Негізгі ақпарат

Шамдар үй-жайларды жалпы жарықтандыруға арналған. Шамдар талпартаға сай келеді КО ТР 004/2011 «Төмен кернеулі жабдықтар қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық жабдықтардың электромагниттік үйлесімділігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электр және радиоэлектроника өнімдеріне қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы». Өнім сертифицирталған.

2 Техникалық сипаттама

Керек кернеуі (айнымалы), В	220 - 240
Желілік жиілік, Гц	50 / 60
Шамның максималды жалпы қуаты, Вт	360
Шамның кернеуі, В	230
Шамның негізгі түрі	E27
Шамның максималды қуаты, Вт	60
Шамдар саны	4
Өнімді қорғау дәрежесі	IP20
Шамдарды қосу түрі	терминалдык блок
Арматура түсі	ак, алтын
Клема/жол / абажур түсі	ак, металл
Өнім материалы	металл, шыны
Жұмыс температурасы, °С	-5...+40
Сальстырмалы ылғалдылық, %, артық емес	80
Жалпы өлшемдер, мм	610x1082x50
Шамның қызмет ету мерзімі, жылдар	5

3 Толықтығы

- Пакеттің құрамына кіреді:
- Шам, дана 1
 - Бекіткіштер жиынтығы, жиынтық 1
 - Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (паспорт), көшірмесі 1
 - Қаптама, жинақ 1

4 Құрастыру және қосу

- 4.1 Қауіпсіздік шаралары**
Назар аударыңыз! Шамды жинау және монтаждау бойынша барлық жұмыстар электр желісі ажыратылған жағдайда жүргізілуі керек!
4.1.1 Шамды орнату және қосу үшін білікті электршіге хабарласуды ұсынамыз.
4.1.2 Ылғалдылығы жоғары жерлерде шамды пайдалануға тыйым салынады. (жұмынатын бөлмелер және т.б.).
4.1.3 Қуаты жоғары немесе осы нұсқаулықта көрсетілгендерден басқа дизайнды шамдарды пайдалану және жарықтандырылғанын таңбалауы шамның істен шығуына әкелуі мүмкін және келіпдік қызмет көрсету құқығынан айырады.
4.1.4 Шам жұмыс істеп тұрған кезде шамның кейбір бөліктері қызғайды.
4.1.5 Шамдардың жылу сәулеленуіне байланысты олардың қызып кетуіне жол бермеу үшін жарықтандырылған заттарға дейінгі арақашықтық 0,5 метрден кем болмауы керек.
4.1.6 Шамды тазарту үшін жұмсақ құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.
4.1.7 Шамды тазарту үшін химиялық белсенді немесе агрессивті тазалағыш заттарды қолданбаңыз.
- 4.2 Шамды құрастыру, қосу және орнату.**
Арматура бекітілгеннен жабықталған. Шамды жинау және монтаждау, сондай-ақ 220В желісіне қосылу кезектілігі 1-сұретте көрсетілген.

5 Пайдалану және техникалық қызмет көрсету

- Шамдарды ауыстыру үшін:**
- Шамды электр қуат кезінен ажыратыңыз.
 - Шам мен шамның корпусын толығымен салқындатыңыз.
 - Ауыстырылатын шам шамның түріне және қуатына сәйкес келетініне ғк жеткізіңіз.
 - Ескі шамды шығарып, жаңасын орнатыңыз.

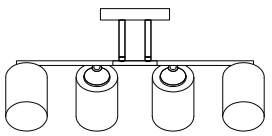
Կենցաղային լամպ առաստաղ

9144-205 Georgiana модерн

AM



Գործարկման ձեռնարկ (անձնագիր)



Հարգելի հաճախորդ!

Շնորհակալություն RIVOLI ապահանջատեսակի գնորդ համար! Այս փաստաթուղթ վերաբերում է տնային տնտեսության լրատվության 9144-205 Georgiana модерн, և նախատեսված է դրա միացման, շահագործման, փոխարկման, պահեստավորման և հետագան վերաբերյալ ուղեցույցների համար. **Լուսավորություն օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացե՛ք այս ձեռնարկը և պահե՛ք այն մինչև օգտագործման ավարտը.** **Վտանգավոր սպեցիֆիկացիան տեսակների վերաբերյալ տեղեկատվություն** Ապահանջը չի պարունակում մանրույթ արտադրության համար վրանակալի և վաճառքի կարգեր, որոնք կարող են ազատել արտադրողի օտարաբան ընթացքում շահագործման ընթացքում՝ դրա գործողության կանոնների համաձայն. **Հիշե՛ք! Բ: AC լարման 220V-ը կանախի սպանաճող է!**



ՆԱԽԱԳՈՒԾԱՑՈՒՄ: AC լարման 220V-ը ԿԱՆԱԽԻ ՍՊԱՆԱՃՈՂ Է!



1 Ընդհանուր տեղեկություն

Լուսատուը նախատեսված է տարածքների ընդհանուր լրատվություն համար. Լուսատուը համապատասխանում է «Օտար լարման սարքավորումների անվտանգության մասին» TR CU 004/2011 պահանջներին, TR CU 020/2011 «Տեխնիկական սարքավորումների էլեկտրամագնիսական համատեղելիություն», TR ԵԱՏՍ 037/2016 «Լուսավորող օգտագործման օգտագործման սահմանափակումների մասին» նյութեր էլեկտրական և էլեկտրոնային արտադրանքներում. Ապահանջները փոխանցված է:

2 Տեխնիկական պայմաններ

Սնամատչարկման լարման (փոփոխական), V	220 - 240
Առևտրային հաճախականությունը, Հց	50 / 60
Լուսատուի առավելագույն ընդհանուր իզոլացիոնը, Վտ	360
Լամպի ստորև V	230
Լամպի հիմքի տեսակը	E27
Լամպի առավելագույն իզոլացիոնը, Վտ	60
Լամպի քանակը	4
Ապահանջի պաշտպանության աստիճանը	IP20
Լուսատուի միացման տեսակը	տերմինալային թրվ
Արմատուրայի տեսակը	սպիտակ, ոսկեգույն
Երանգներ / լուսավորողների տեսակը	սպիտակ, քաղցրահամ
Ապահանջի նյութ	մետաղ, ապակի
Միջանաքային ջերմաստիճան, °C	-5...+40
Հարձակման համակարգիչ, % ոչ ավել	80
Ընդհանուր քաշը, մմ	610x1082x50
Լամպի ծառայության մասնավոր, ստորինը	5

3 Անբողջականություն

- Փայեթը ներառում է:
- Լամպ, հատ 1
 - Միջանաքային հավաքածու, հավաքածու 1
 - Գործարկման ձեռնարկ (անձնագիր), պատճեններ 1
 - Փայեթարկում, հավաքածու 1

4 Հավաքում և միացում

- 4.1 Անվտանգության միջոցառումներ**
Ուշադրություն! Լուսատուի հավաքում և տեղադրման ընդը աշխատանքները պահե՛ք է իրականացնել անվտանգ էլեկտրագետներին!
4.1.1 Լուսատուի տեղադրման և միացման համար խորհուրդը՝ ենք տալիս դիմել լրատվություն էլեկտրիկին.
4.1.2 Արգելվում է օգտագործել անվտանգ արտադրության կարգերում (օգտագործել և այլն).
4.1.3 Լամպի օգտագործումը ամբողջ բարձր իզոլացիայով կամ տարբեր ձևով, բայց նշված է այս ձեռնարկում և լրատուի նշանակման վրա, կարող է հանգեցնել լրատվության խախտմանը և անվտանգ գործողության ընթացքում օտարաբան ընթացքում լրատվության խախտմանը.
4.1.4 Լուսատուի որոշ մասեր տաքանում են, երբ լամպն օգտագործվում է.
4.1.5 Լամպերի ջերմային ծառայության պատճառով դրանց գերտաքացումը խոստովանվում է: Լամպի հետադարձ լրատվությունը լրատվության օբյեկտներին պետք է պակաս լինի 0,5 մետրի.
4.1.6 Լամպը մաքուր պահելու համար օգտագործե՛ք մաքուր ցոր շոր.
4.1.7 Լամպը մաքուր պահելու փոխարեն պետք է օգտագործե՛ք բինոկլային սպորիլ և ազոբինոլի մաքուր փոխարինը.
4.2 Լամպի հավաքում, միացում և տեղադրում
Լուսատուների առաքման հավաքածուներում ներառված է անվտանգ տարբեր. Լուսատուի հավաքման և տեղադրման, նիստի նաև 220 Վ ցանցին միացման հաջողակ կապակցությունը ներկայացված է Աճար 1-ում.

5 Օգտագործում և սպասարկում

- Լամպերը փոխարինելու համար:**
- Անվտանգ ամբողջ էլեկտրամագնիսական փոխարինող.
 - Թույլ սպեկտրային և լրատուի պայտյանն ամբողջական սպեկտր.
 - Զանգվածը, որ փոխարինող լամպը համապատասխանում է լամպի տեսակին և իզոլացիային.
 - Զեռադեղի ինն լամպը և տեղադրե՛ք խոր.

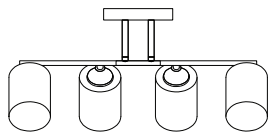
Үй лампасы шып

9144-205 Georgiana модерн

KG



Пайдалануу боюнча колдонмо (паспорт)



Урматтуу кардар!

RIVOLI өнімдерин сатып алганыңызга рахмет! Бұл документ үй чарбасынын лампасына тиешелуу 9144-205 Georgiana модерн жана аны туташтыруу, эксплуатациялоо, ташуу, сактоо жана жок кылуу боюнча көрсөтмөлөргө арналган. **Сураныч, лампочканы колдонуудан мурун ушул колдонмону жакшылып окуп чыгыңыз жана колдонуу аяктаганга чейин сактап коюңуз** Кооптуу таасирлердин түрлөрү жөнүндө маалымат Продукцияда, анын иштеу эрежелерин эске алуу менен, продукциянын эксплуатациялоо мезгилинде бөлүнүп чыгышы мүмкүн болгон адамдын ден-соолугуна коркунучтуу жана зыяндуу заттар жок. **Эсиңизде болсун! AC чыңалуусу 220V адам өмүрүнө коркунуч келтирет!**



ЕСКЕРТҮҮ: ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫҢ! АС ЧЫҢАЛУУСУ 220V АДАМ ӨМҮРҮНӨ КОРКУНУЧ КЕЛТИРЕТ!



1 Жалпы маалыматтар

Арматура жайларды жалпы жарыктандырууга арналган. Шамдар Бажы ТР 004/2011 «Төмөн чыңалуудагы шаймандардын коопсуздук жөнүндө», Б5 ТР 020/2011 «Техникалык шаймандардын электромагниттик шайкештиги», ЕАЭБ ТР 037/2016 «Кооптуу абалды колдонууну чектөө жөнүндө талпартага жооп берет. электр жана электрондук буюмдарды заттар». Продукция сертифицирталган.

2 Техникалык мүнөздөмөлөр

Берүү чыңалуусу (бөлгөрүмө), В	220 - 240
Тармактын жыштыгы, Гц	50 / 60
Шамдын максималдуу жалпы кубаттуулугу, Вт	360
Чыгарктын чыңалуусу, В	230
Чыгарктын негизинин түрү	E27
Чыгарктын максималдуу кубаттуулугу, Вт	60
Чыгарктын саны	4
Продукциянын коргоо даражасы	IP20
Шамдарды туташтыруу түрү	терминалдык блок
Арматурадын түсү	ак, алтын
Клема/жол / абажур түсү	ак, турак
Продукт материалы	металл, айнек
Иштеу температурасы, °C	-5...+40
Сальстырмалуу нымдуулук, %, мындан ашык эмес	80
Жалпы өлөм, мм	610x1082x50
Чыгарктын иштеу мезгили, жылдар	5

3 Толуктугу

- Толтомго төмөнкүлөр кирет:
- Чыгарк, дана 1
 - Бекиткичтер толтомго коюлган 1
 - Пайдалануу боюнча колдонмо (паспорт), көчүрмөлөр 1
 - Таңгактоо, коюлган 1

4 Монтаж жана байланыш

- 4.1 Коопсуздук чаралары**
Көңүл буруңуз! Арматураны монтаждоо жана орнотуу боюнча бардык жұмыстар электр энергиясы өчүрүлүп турушу керек!
4.1.1 Арматураны орнотуу жана туташтыруу үчүн квалификациялуу электрикке кайрылууну сунуштайбыз.
4.1.2 Чыракты жогорку нымдуулуктагы жерлерде (ванна бөлмөлөрү ж.б.) колдонууга тыйым салынат.
4.1.3 Кубаттуулугу жогору же ушул колдонмода көрсөтүлгөндөн башка дизайнды лампаларды колдонуу лампанын иштеп чыгышына алып келип, келпидик тейлеу укугун жокко чыгарышы мүмкүн.
4.1.4 Чырак колдондулуп жатканда лампанын айрым бөлүктөрү ысык кетет.
4.1.5 Чырактардын жылуулук нурунунан улам алардын ысык тейтешине жол бербөө үчүн жарыктандырылган объектилерге чейинки аралык 0,5 метрден кем болбошу керек.
4.1.6 Чыракты тазалоо үчүн жумшак кургак чүпүрөктү колдонуңуз.
4.1.7 Чыракты тазалоо үчүн химиялык активдүү жана агрессивдүү тазалоочу каражаттарды колдонбоңуз.
4.2 Чыракты монтаждоо, туташтыруу жана орнотуу
Шамдарды жеткирүү толтомго бекитүүчү элементтерди камтыйт. Арматураны монтаждоонун жана орнотуунун, ошондой эле 220 В тармакка туташтыруунун ырааттуулугу 1-сүрөттө көрсөтүлгөн.

5 Колдонуу жана техникалык тейлөө

- Чырактарды алмаштыруу үчүн:**
- Чыракты электр кубатынан ажыратыңыз.
 - Чырактын жана лампанын корпусунун толугу менен муздашына жол бериңиз.
 - Алмаштыруу лампа лампанын түрүнө жана кубаттуулугуна дал келгенин текшеріңиз.
 - Эски чыракты алып, жаңысын орнотуңуз.